

شماره: ۱۳۷/۱۸۴۵۲

تاریخ: ۱۳۹۴/۰۶/۱۲

پیوست: ندارد



جمهوری اسلامی ایران

وزارت صنعت، معدن و تجارت

سازمان صنعت، معدن و تجارت

استان قزوین



«دست ولت، بدل دهم زمان»

روسای محترم سازمانهای صنعت، معدن و تجارت ۳۰ استان

با اهداء سلام

احتراماً، به استحضار می‌رساند این سازمان در نظر دارد با مجوز سازمان توسعه تجارت ایران و با همکاری اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی قزوین و شرکت سینا تجارت پرنیا یک هیأت تجاری-بازاریابی به سرپرستی جناب آقای مهندس الهی راد، رئیس کل سازمان توسعه تجارت ایران، هم‌زمان با نمایشگاه اکسپو ابروان از تاریخ ۱۶ الی ۱۹ مهرماه سال جاری به کشور ارمستان اعزام نماید.

لذا ضمن اوسال فراخوان هیأت مذکور و فرمهای مربوط به ثبت نام، خواهشمند است دستور فرمایند موضوع به نحو مقتضی به بازرگانان، تجار، فعالین اقتصادی، واحدهای تولیدی و اتحادیه‌ها و تشکلهای تولیدی و

سازمانهای استان اطلاع داده شود.

سپاسگزار این است این امر به اطلاع رسمی برسد.

همچنین متقاضیان می‌توانند جهت کسب اطلاعات بیشتر با شماره تلفنهای ۰۳۵-۳۸۲۷۶۱۴۴ و ۰۳۵-۳۸۲۵۱۹۱۸ تماس حاصل نمایند.

علی پورحمت

رئیس سازمان

دست‌نویس

رونوشت:

- که جناب آقای بازاری - مدیر کل محترم دفتر توسعه صادرات کالا سازمان توسعه تجارت ایران جهت استحضار.
- که جناب آقای شاه حسینی - مدیر کل محترم دفتر امور ترویج تجارت سازمان توسعه تجارت ایران جهت استحضار.
- که شرکت مدیریت صادرات سینا تجارت پرنیا - جهت اطلاع و پیگیری موضوع.

«تمامی ضایعات بدون مهر برجسته اتوماسیون اداری فاقد اعتبار می‌باشد»

گفتنی: ۱۵۱۶۱-۳۴۱۹۹

آدرس: قزوین - خیابان نواب شعلانی - مجتمع ادارات - ساختمان شهید اسماعیلی

تلفن: ۳۳۳۳۸۵۲۴ و ۳۳۳۳۲۱۵۶ - ۰۲۸ - ۳۳۳۴۰۱۹۲ - ۳۳۳۴۰۱۹۲ - آدرس اینترنتی: <http://Qaz.mimt.gov.ir>

## فرم ثبت نام

اعزام هیات تجاری - بازاریابی به ارمنستان با هدف توسعه صادرات صنایع و خدمات و بازدید از اکسپو ایروان ۲۰۱۵  
 "با مجوز رسمی سازمان توسعه تجارت ایران و به سرپرستی ریاست محترم سازمان، جناب آقای مهندس افخمی"  
 ایروان ۱۶ لغایت ۱۹ مهر ماه ۱۳۹۴

|                   |  |                    |
|-------------------|--|--------------------|
| Name and Surname  |  | نام و نام خانوادگی |
| Company           |  | نام شرکت           |
| Field of Business |  | زمینه فعالیت       |
| Position          |  | سمت                |
| Managing director |  | مدیر عامل          |
| Tel.              |  | شماره تلفن         |
| Fax               |  | شماره فکس          |
| Mob. No.          |  | شماره تلفن همراه   |
| Website           |  | وب سایت            |
| E-Mail            |  | ایمیل              |
| Passport No.      |  | شماره گذرنامه      |

۵ تکمیل آیتم های انگلیسی جهت تهیه کارت سینه به منظور حضور در جلسات تجاری الزامی می باشد.

خدمات شامل :

- ۱- بهره گیری از لیدر ارمنی - فارسی، زبان در طول مدت اقامت
- ۲- بهره گیری از مشاور و کارشناس ارشد بازاریابی بین الملل و صادرات جهت انجام مذاکرات تجاری
- ۳- بازدید از اکسپو ایروان ۲۰۱۵
- ۴- برگزاری نشست تجاری با سفیر محترم جمهوری اسلامی ایران در ارمنستان
- ۵- برگزاری نشست تجاری و برگزاری همایش فرصت های تجارت با ارمنستان با حضور رایزن محترم بازرگانی ایران در ارمنستان، اعضای هیئت، اعضای اتاق بازرگانی ارمنستان و ایروان
- ۶- برگزاری ملاقات های تخصصی رودر رو با تجار ارمنستان به صورت Match Meeting
- ۷- تهیه کارت سینه
- ۸- تهیه عکس و فیلم از جلسات و بازدید ها
- ۹- تهیه آلبوم تجاری اعضای هیئت به زبان ارمنی، تکثیر به تعداد ۱۰۰۰ عدد و توزیع در اکسپو در بین بازدیدکنندگان

تبصره ۱: در صورت انصراف کتبی شرکت کننده از مشارکت، وجوه دریافتی مسترد نخواهد گردید.

تبصره ۲: هزینه های اعلام شده شامل تخفیف کردینه اسب و لذا مجری از ارائه هر تخفیف دیگری معذور می باشد.

تبصره ۳: در شرایط فورس مازور اعم از سیل، زلزله، جنگ های داخلی و خارجی، مشکلات مرزی و سایر شرایطی که در اختیار و کنترل شرکت نمی باشد، این شرکت هیچ گونه مسئولیتی در این خصوص نخواهد داشت.

شرکت کنندگان محترم می توانند با هماهنگی و اعلام سازمان توسعه تجارت ایران نسبت به واریز وجه ثبت نام در وجه مجری، نزد بانک ملت به شماره حساب ۵۲۰۴۳۵۳۸۷۳ یا به شماره کارت ۶۱۰۴-۳۳۷۹-۲۰۹۴-۲۳۳۸ به نام آقای حسین رسولی ثانی آبادی اقدام نمایند.

چیت کسب اطلاعات پیشتر می توانید با شماره تلفن های ۰۳۵-۳۸۲۴۹۷۴۹ و ۰۳۵-۳۸۲۵۱۹۱۸ و یا با شماره ۰۲۶-۲۲۶۶۲۸۸۸ سازمان توسعه تجارت ایران، جناب آقای زهدی تماس حاصل فرمایید.

#### مراحل ثبت نام:

- ۱- تکمیل فرم ثبت نام
- ۲- پرداخت هزینه ثبت نام به ازای هر نفر به مبلغ ۲.۹۰۰.۰۰۰ ریال
- ۳- ارسال تصویر فرم ثبت نام و قیش وجه واریزی به شماره ۰۳۵-۳۸۲۵۱۹۱۸

اینجانب ..... مدیر عامل / نماینده نام الاختیار شرکت ..... کلیه موارد مندرج را دقیقاً مطالعه و می پذیرم.

مهر و امضاء



## فرم شماره ۲ - مشخصات اعضای هیأت های تجاری و بازاریابی جمهوری اسلامی ایران اعزامی به خارج از کشور

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                         |       |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------|--------------|
| عنوان شرکت / تشکل / اتحادیه / انجمن:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                         |       |              |
| ملف:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | فایل:                   |       |              |
| ایمیل:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | سایت:                   |       |              |
| تذکر: تکمیل کلیه فیلدها ضروری می باشد.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                         |       |              |
| گروه کالایی / خدماتی: کشاورزی <input type="checkbox"/> صنایع غذایی <input type="checkbox"/> ساختمان و تجهیزات وابسته <input type="checkbox"/> ماشین آلات کشاورزی <input type="checkbox"/><br>لوازم خانگی و اداری <input type="checkbox"/> فرش و موکت <input type="checkbox"/> دارو و تجهیزات پزشکی <input type="checkbox"/> صنایع شیمیایی <input type="checkbox"/> نفت، گاز و پتروشیمی <input type="checkbox"/><br>خودرو و قطعات یدکی <input type="checkbox"/> نساجی و پوشاک و چرم <input type="checkbox"/> برق، الکترونیک و تجهیزات و انرژی <input type="checkbox"/> صنایع کفلی های صنعتی <input type="checkbox"/><br>تجهیزات و ماشین آلات صنعتی <input type="checkbox"/> خدمات فنی و مهندسی <input type="checkbox"/> آهن و فولاد <input type="checkbox"/> فناوری بالا و دانش بنیان <input type="checkbox"/><br>چاپ و بسته بندی <input type="checkbox"/> حمل و نقل و صنایع دریایی <input type="checkbox"/> دام و طیور <input type="checkbox"/> خدمات و ابزاران <input type="checkbox"/> صنایع دستی <input type="checkbox"/><br>بازرگانی عمومی <input type="checkbox"/> ارتباطی و بهنجاری <input type="checkbox"/> صنایع چوبی و مبلمان <input type="checkbox"/> تصنیفات آب و فاضلاب <input type="checkbox"/> سایر <input type="checkbox"/> |                         |       |              |
| عنوان کالاها یا خدمات صادراتی و تولیدی: (این بخش باید به تفکیک کالاها و خدمات تولیدی - صادراتی تکمیل شود)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                         |       |              |
| الف) کالاها و خدماتی تولیدی:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                         |       |              |
| ب) کالاها و خدمات صادراتی:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                         |       |              |
| ج) میزان صادرات در دو سال گذشته: صفر <input type="checkbox"/> کمتر از صد هزار دلار <input type="checkbox"/> بین صد هزار تا پانصد هزار دلار <input type="checkbox"/><br>بین پانصد هزار تا یک میلیون دلار <input type="checkbox"/> بین یک تا پنج میلیون دلار <input type="checkbox"/> بیشتر از پنج میلیون دلار <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                         |       |              |
| بازارهای هدف صادراتی (به تفکیک کالا و خدمات)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                         |       |              |
| الف) کشور:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | کالاها و خدمات صادراتی: |       |              |
| ب) کشور:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | کالاها و خدمات صادراتی: |       |              |
| ج) کشور:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | کالاها و خدمات صادراتی: |       |              |
| د) سایر:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | کالاها و خدمات صادراتی: |       |              |
| آیا تا کنون در هیاتهای تجاری - بازاریابی واجد مجوز سازمان توسعه تجارت ایران حضور داشته اید: <input type="checkbox"/> خیر <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                         |       |              |
| در صورت حضور در هیاتها موارد زیر را کامل کنید.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                         |       |              |
| ۱- سال اعزام                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | کشور هدف:               | مجری: | نتایج اعزام: |
| ۲- سال اعزام                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | کشور هدف:               | مجری: | نتایج اعزام: |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>عضویت (تکمیل یکی از گزینه های زیر الزامی است):</p> <p>بانک اطلاعات صادر کنندگان سازمان توسعه تجارت ایران <input type="checkbox"/> عضو اتحادیه / انجمن / اتاق ... <input type="checkbox"/> سایر <input type="checkbox"/></p> <p>* در صورت عضویت در اتحادیه ها یا انجمن ها، ذکر عنوان اتحادیه یا انجمن ضروری است.</p>                                                        |  |
| <p>اهداف مورد نظر جهت حضور در هیأت:</p> <p>بازاریابی <input type="checkbox"/> آشنایی مقدماتی با بازار <input type="checkbox"/> نهایی کردن فروش یا خدمات کالاها و خدمات <input type="checkbox"/></p> <p>جذب سرمایه <input type="checkbox"/> سرمایه گذاری مشترک <input type="checkbox"/> انتقال دانش فنی <input type="checkbox"/> برگزاری نمایشگاه <input type="checkbox"/></p> |  |
| <p>برنامه پیشنهادی شرکت / تشکل / اتحادیه / انجمن جهت حضور در هیأت:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| <p>نماینده اعزامی:</p> <p>نام و نام خانوادگی: _____ سمت: _____</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| <p>تأییدیه مجری:</p> <p>نام و نام خانوادگی: _____ سمت: _____ مهر و انشاء: _____</p> <p>* مهر و امضای مجری اعم از سازمانهای صنعت، معدن و تجارت و سایر واجدین مجوز سازمان توسعه تجارت ایران ضروری است.</p> <p>* کلیه اطلاعات لازم است تارپ شود.</p>                                                                                                                             |  |